

## ZMLUVA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

uzavretá v zmysle ustanovení § 8 zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení zákona č.84/2014 Z.z.

### I. Zmluvné strany

#### 1.1. Prevádzkovateľ

Názov: **Gymnázium**

Sídlo: **Hradná 23, 033 01 Liptovský Hrádok**

Obchodný register:

IČO : **00160661**

Bankové spojenie : SK02 8180 0000 0070 0047 9375

Zastúpený : RNDr. Veronika Michaleje, riaditeľka

(ďalej len „prevádzkovateľ“)

#### 1.2. Sprostredkovateľ (právnická osoba)

Názov: Simba Tax

Sídlo: Nová ulica 289, 032 03 Liptovský Ján

Obchodný register:

IČO : 47102420

DIČ : 2023751818

Bankové spojenie : SK 75 0200 0000 0031 3344 9155

Zastúpený : Ing. Ľubomír Oravec, konateľ

(ďalej len „sprostredkovateľ“)

### II. Predmet zmluvy

- 2.1 Obsahom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracovávaní a zabezpečovaní ochrany osobných údajov v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení zákona č. 84/2014 Z.z. (ďalej len „zákon“).

### III. Práva a povinnosti prevádzkovateľa

- 3.1 Prevádzkovateľ týmto deklaruje, že má vypracovaný Bezpečnostný projekt IS s číslom certifikátu: **BPIS-0321015/3871** , ktorého platnosť si môžete overiť na **www.bezpecnostnycertifikat.sk** .
- 3.2 Prevádzkovateľ týmto vyhlasuje, že na činnosť podľa bodu 2.1 má potrebnú odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a zaručuje sa za bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 19 ods. 1. zákona.
- 3.3 Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvania osobných údajov v súlade s opatreniami podľa §19 zákona.
- 3.4 Prevádzkovateľ sa zaväzuje oznámiť všetkým dotknutým osobám , že ich osobné údaje bude v jeho mene spracovávať sprostredkovateľ a to pri prvom kontakte s nimi, najneskôr však do troch mesiacov od začiatku spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom.

Gymnázium Liptovský Hrádok	
Datum:	30 -06- 2015
Podacie číslo: 304/2015	Číslo spisu:
Prílohy/listy: -/-	Výbavuje: Kmitová

- 3.5 V prípade že sprostredkovateľ upozorní prevádzkovateľa že sa pri spracúvaní osobných údajov dopustil zjavného porušenia zákona, je povinný bez zbytočného odkladu vykonať nápravu, najneskôr však v lehote jedného mesiaca odo dňa doručenia písomného upozornenia.
- 3.6 Prevádzkovateľ si je vedomí, že pokiaľ by neprijal opatrenia podľa bodu 3.3 v zákonom stanovenej lehote, je sprostredkovateľ povinný o tom bez zbytočného odkladu informovať úrad.
- 3.7 Prevádzkovateľ berie na vedomie, že nesmie zveriť spracovanie osobných údajov sprostredkovateľovi, ak by tým mohli byť ohrozené práva a právom chránene záujmy dotknutých osôb.

#### **IV. Práva a povinnosti sprostredkovateľa**

- 4.1 Sprostredkovateľ týmto deklaruje, že má vypracovaný Bezpečnostný projekt s číslom certifikátu: BP-01, ktorého platnosť je možné overiť na [www.bezpecnostnycertifikat.sk](http://www.bezpecnostnycertifikat.sk).
- 4.2 Sprostredkovateľ týmto vyhlasuje, že na činnosť podľa bodu 2.1. má potrebnú odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a zaručuje sa za bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 19 ods. 1. zákona.
- 4.3 Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že osobné údaje poskytnuté prevádzkovateľom, bude spracovávať výhradne len na účel stanovený v bode VII a za podmienok určených bodom XI tejto zmluvy.
- 4.4 Sprostredkovateľ je vždy povinný pri prvom kontakte s dotknutou osobou jej oznámiť, že spracúva jej osobné údaje v mene prevádzkovateľa na presne vymedzený alebo ustanovený účel.
- 4.5 Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že osobné údaje bude spracovávať výlučne on a jeho zamestnanci a v prípade že bude chcieť poveriť spracúvaním inú fyzickú alebo právnickú osobu (subdodávateľa), musí to oznámiť prevádzkovateľovi a vyžiadať si od neho písomný súhlas.
- 4.6 V prípade udelenia takéhoto súhlasu, je povinný sprostredkovateľ oznámiť všetkým dotknutým osobám pri prvom kontakte s nimi, najneskôr však do 3 mesiacov od začiatku poverenia, že osobné údaje v mene sprostredkovateľa spracováva aj subdodávateľ na presne vymedzený a ustanovený účel.
- 4.7 Sprostredkovateľ berie na vedomie, že nesmie zveriť spracovanie osobných údajov subdodávateľovi, ak by tým mohli byť ohrozené práva a právom chránene záujmy dotknutých osôb.
- 4.8 Sprostredkovateľ si je vedomí, že pokiaľ by subdodávateľ spracovával osobné údaje, zabezpečuje ich ochranu na jeho zodpovednosť.
- 4.9 Ak sprostredkovateľ zistí, že prevádzkovateľ sa pri spracúvaní osobných údajov dopustil zjavného porušenia zákona, je povinný ho na to písomne upozorniť a do vykonania nápravy vykonať len také operácie s osobnými údajmi, ktoré neznesú odklad.
- 4.10 Sprostredkovateľ si je vedomí, že ak si nesplní povinnosť podľa odseku 4.7 tejto zmluvy, zodpovedá za porušenie povinnosti a za škodu spôsobenú porušením tejto povinnosti spoločne a nerozdielne spolu s prevádzkovateľom.

#### **V. Miesto spracúvania osobných údajov**

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že miesto kde bude spracovávať osobné údaje sprostredkovateľ je výlučne v **Hradná 23, 033 01 Liptovský Hrádok** a Nová ulica 289, 032 03 Liptovský Ján. V prípade že by sprostredkovateľ chcel využívať iné miesto, môže tak urobiť iba s písomným súhlasom prevádzkovateľa.



## **VI. Doba spracúvania osobných údajov**

- 6.1 Sprostredkovateľ je oprávnený spracovávať osobné údaje v mene prevádzkovateľa od 2.5.2013 (od 30.6.2006 podľa predchádzajúcej zmluvy č. 6/2006).
- 6.2 Ukončenie spracúvania osobných údajov bude v prípade ukončenia zmluvy č. 8/2013.
- 6.3 Čas ukončenia spracúvania osobných údajov je možné predĺžiť a to výhradne dodatkom k tejto zmluve.

## **VII. Účel spracúvania osobných údajov**

- 7.1 Osobné údaje sú spracúvané pre písomnosti priamo súvisiace s pracovným vzťahom zamestnancov prevádzkovateľa a vybavovania zákazníkov prevádzkovateľa.

## **VIII. Názov informačného systému**

- 8.1 Názov informačného systému v ktorom bude sprostredkovateľ spracovávať osobné údaje prevádzkovateľa je „Účtovné doklady“.

## **IX. Zoznam osobných údajov**

- 9.1 Osobné údaje ktoré prevádzkovateľ poskytne sprostredkovateľovi sú :
  - a) meno, priezvisko, titul zamestnancov
  - b) trvalý pobyt, dátum narodenia
  - c) rodné číslo, rodinný stav
  - d) názov zdravotnej poisťovne, doplnkovej dôchodkovej sporiteľne zamestnancov
  - e) základná mzda, osobné ohodnotenie zamestnancov
  - f) mená, priezviská a rodné čísla rodinných príslušníkov zamestnancov
  - g) číslo účtu zamestnancov
  - h) meno, priezvisko, titul dodávateľov, zákazníkov
  - i) adresa a číslo účtu dodávateľov, zákazníkov

## **X. Okruh dotknutých osôb**

- 10.1 Dotknutou osobou na účely plnenie tejto zmluvy sa rozumie každá osoba, ktorej sa osobné údaje týkajú.  
Okruh dotknutých osôb bol vymedzený na :
  - a) zamestnanci prevádzkovateľa
  - b) rodinní príslušníci zamestnancov prevádzkovateľa
  - c) dodávatelia, zákazníci

## **XI. Podmienky spracúvania osobných údajov**

- 11.1 Podmienky spracúvania osobných údajov ustanovujú všeobecné záväzné právne predpisy.

- 11.2 Presne podmienky spracúvania osobných údajov u sprostredkovateľa, sa riadia Závermi z bezpečnostného zámeru a analýzy bezpečnosti informačného systému, ktorú je povinný na tento účel sprostredkovateľ prijať v súlade s vyhláškou Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky č. 164/2013 Z.z. a vyhláškou č. 117/2014 Z.z., ktorou sa dopĺňa vyhláška č. 164/2013 Z.z. o rozsahu a dokumentácii bezpečnostných opatrení. oboznámiť s ňou všetky oprávnené osoby, ktoré budú prichádzať do styku s osobnými údajmi poskytnuté prevádzkovateľom.

## XII. Výpoveď zmluvy

- 12.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.  
12.2 Zmluvné strany sa dohodli na výpovednej dobe 3 mesiace.  
12.3 Výpovedná doba začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede jednou zo zmluvných strán.  
12.4 Ak výpoveď neurčuje dátum výpovede, nadobúda táto platnosť dňom doručenia zmluvnej strane.  
12.5 Ku dňu výpovede zaniká záväzok sprostredkovateľa spracovávať osobné údaje prevádzkovateľa.  
12.6 Povinnosť mlčanlivosti trvá pre obe zmluvné strany aj po ukončení tejto zmluvy.

## XIII. Záverečné ustanovenia

- 13.1 Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom vyhotovení.  
13.2 Pokiaľ nie je v zmluve uvedené inak, riadia sa práva a povinnosti zmluvných strán Obchodným zákonníkom.  
13.3 Sporné otázky vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú prednostne riešiť dohodou zmluvných strán, a až potom, keď sa ich nepodarí vyriešiť dohodou, prostredníctvom súdu.  
13.4 Všetky prípadné zmeny zmluvy sa uskutočnia len v písomnej forme dodatkom po vzájomnej dohode zmluvných strán.

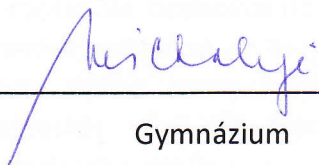
V Liptovskom Hrádku, dňa 30.6.2015

**GYMNÁZIUM**


Hradná 23

033 01 Liptovský Hrádok

TEL: 044/5222991 fax: 044/5223391

  
\_\_\_\_\_  
Gymnázium

 **SimbaTax**  
Nová 289  
032 03 Liptovský Ján  
IČO: 47102420 · DIČ: 2023751818

  
\_\_\_\_\_  
Sprostredkovateľ



## ZMLUVA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

uzavretá v zmysle ustanovení § 8 zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení zákona č.84/2014 Z.z.

Gymnázium Liptovský Hrádok

### I. Zmluvné strany

#### 1.1. Prevádzkovateľ

Názov: **Gymnázium**  
Sídlo: **Hradná 23, 033 01 Liptovský Hrádok**  
Obchodný register:  
IČO : **00160661**  
Bankové spojenie : SK02 8180 0000 0070 0047 9375  
Zastúpený : RNDr. Veronika Michaleje, riaditeľka  
(ďalej len „prevádzkovateľ“)

Datum: **30 -06- 2015**

Podacie číslo: **324/2015** Číslo spisu:

Prilohy/listy: **-/-** Vybavuje: **Kučerová**

#### 1.2. Sprostredkovateľ (právnická osoba)

Názov: Simba Tax  
Sídlo: Nová ulica 289, 032 03 Liptovský Ján  
Obchodný register:  
IČO : 47102420  
DIČ : 2023751818  
Bankové spojenie : SK 75 0200 0000 0031 3344 9155  
Zastúpený : Ing. Ľubomír Oravec, konateľ  
(ďalej len „sprostredkovateľ“)

### II. Predmet zmluvy

- 2.1 Obsahom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracovávaní a zabezpečovaní ochrany osobných údajov v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení zákona č. 84/2014 Z.z. (ďalej len „zákon“).

### III. Práva a povinnosti prevádzkovateľa

- 3.1 Prevádzkovateľ týmto deklaruje, že má vypracovaný Bezpečnostný projekt IS s číslom certifikátu: **BPIS-0321015/3871**, ktorého platnosť si môžete overiť na [www.bezpecnostnycertifikat.sk](http://www.bezpecnostnycertifikat.sk).
- 3.2 Prevádzkovateľ týmto vyhlasuje, že na činnosť podľa bodu 2.1 má potrebnú odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a zaručuje sa za bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 19 ods. 1. zákona.
- 3.3 Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvania osobných údajov v súlade s opatreniami podľa §19 zákona.
- 3.4 Prevádzkovateľ sa zaväzuje oznámiť všetkým dotknutým osobám, že ich osobné údaje bude v jeho mene spracovávať sprostredkovateľ a to pri prvom kontakte s nimi, najneskôr však do troch mesiacov od začiatku spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom.

- 3.5 V prípade že sprostredkovateľ upozorní prevádzkovateľa že sa pri spracúvaní osobných údajov dopustil zjavného porušenia zákona, je povinný bez zbytočného odkladu vykonať nápravu, najneskôr však v lehote jedného mesiaca odo dňa doručenia písomného upozornenia.
- 3.6 Prevádzkovateľ si je vedomí, že pokiaľ by neprijal opatrenia podľa bodu 3.3 v zákonom stanovenej lehote, je sprostredkovateľ povinný o tom bez zbytočného odkladu informovať úrad.
- 3.7 Prevádzkovateľ berie na vedomie, že nesmie zveriť spracovanie osobných údajov sprostredkovateľovi, ak by tým mohli byť ohrozené práva a právom chránene záujmy dotknutých osôb.

#### **IV. Práva a povinnosti sprostredkovateľa**

- 4.1 Sprostredkovateľ týmto deklaruje, že má vypracovaný Bezpečnostný projekt s číslom certifikátu: BP-01, ktorého platnosť je možné overiť na [www.bezpecnostnycertifikat.sk](http://www.bezpecnostnycertifikat.sk).
- 4.2 Sprostredkovateľ týmto vyhlasuje, že na činnosť podľa bodu 2.1. má potrebnú odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a zaručuje sa za bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 19 ods. 1. zákona.
- 4.3 Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že osobné údaje poskytnuté prevádzkovateľom, bude spracovávať výhradne len na účel stanovený v bode VII a za podmienok určených bodom XI tejto zmluvy.
- 4.4 Sprostredkovateľ je vždy povinný pri prvom kontakte s dotknutou osobou jej oznámiť, že spracúva jej osobné údaje v mene prevádzkovateľa na presne vymedzený alebo ustanovený účel.
- 4.5 Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že osobné údaje bude spracovávať výlučne on a jeho zamestnanci a v prípade že bude chcieť poveriť spracúvaním inú fyzickú alebo právnickú osobu (subdodávateľa), musí to oznámiť prevádzkovateľovi a vyžiadať si od neho písomný súhlas.
- 4.6 V prípade udelenia takéhoto súhlasu, je povinný sprostredkovateľ oznámiť všetkým dotknutým osobám pri prvom kontakte s nimi, najneskôr však do 3 mesiacov od začiatku poverenia, že osobné údaje v mene sprostredkovateľa spracováva aj subdodávateľ na presne vymedzený a ustanovený účel.
- 4.7 Sprostredkovateľ berie na vedomie, že nesmie zveriť spracovanie osobných údajov subdodávateľovi, ak by tým mohli byť ohrozené práva a právom chránene záujmy dotknutých osôb.
- 4.8 Sprostredkovateľ si je vedomí, že pokiaľ by subdodávateľ spracovával osobné údaje, zabezpečuje ich ochranu na jeho zodpovednosť.
- 4.9 Ak sprostredkovateľ zistí, že prevádzkovateľ sa pri spracúvaní osobných údajov dopustil zjavného porušenia zákona, je povinný ho na to písomne upozorniť a do vykonania nápravy vykonať len také operácie s osobnými údajmi, ktoré neznesú odklad.
- 4.10 Sprostredkovateľ si je vedomí, že ak si nesplní povinnosť podľa odseku 4.7 tejto zmluvy, zodpovedá za porušenie povinnosti a za škodu spôsobenú porušením tejto povinnosti spoločne a nerozdielne spolu s prevádzkovateľom.

#### **V. Miesto spracúvania osobných údajov**

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že miesto kde bude spracovávať osobné údaje sprostredkovateľ je výlučne v **Hradná 23, 033 01 Liptovský Hrádok**, Nová 289, 032 03 Liptovský Ján. V prípade že by sprostredkovateľ chcel využívať iné miesto, môže tak urobiť iba s písomným súhlasom prevádzkovateľa.



## **VI. Doba spracúvania osobných údajov**

- 6.1 Sprostredkovateľ je oprávnený spracovávať osobné údaje v mene prevádzkovateľa od 2.5.2013 (od 30.6.2006 podľa predchádzajúcej zmluvy č. 6/2006).
- 6.2 Ukončenie spracúvania osobných údajov bude v prípade ukončenia zmluvy č. 8/2013.
- 6.3 Čas ukončenia spracúvania osobných údajov je možné predĺžiť a to výhradne dodatkom k tejto zmluve.

## **VII. Účel spracúvania osobných údajov**

- 7.1 Osobné údaje sú spracúvané pre písomnosti priamo súvisiace s pracovným vzťahom zamestnancov prevádzkovateľa a vybavovania zákazníkov prevádzkovateľa.

## **VIII. Názov informačného systému**

- 8.1 Názov informačného systému v ktorom bude sprostredkovateľ spracovávať osobné údaje prevádzkovateľa je „Mzdy a personalistika“.

## **IX. Zoznam osobných údajov**

Osobné údaje ktoré prevádzkovateľ poskytne sprostredkovateľovi sú :

- a) meno, priezvisko, titul zamestnancov
- b) trvalý pobyt, dátum narodenia, miesto narodenia zamestnancov
- c) rodné číslo, štátna príslušnosť, rodinný stav, vzdelanie, prax zamestnancov
- d) číslo občianskeho preukazu zamestnancov
- e) telefonický kontakt zamestnancov
- f) názov zdravotnej poisťovne, doplnkovej dôchodkovej sporiteľne zamestnancov
- g) základná mzda, osobné ohodnotenie zamestnancov
- h) mená, priezviská a rodné čísla rodinných príslušníkov zamestnancov
- i) číslo osobného účtu

## **X. Okruh dotknutých osôb**

- 10.1 Dotknutou osobou na účely plnenie tejto zmluvy sa rozumie každá osoba, ktorej sa osobné údaje týkajú.

Okruh dotknutých osôb bol vymedzený na :

- a) zamestnanci prevádzkovateľa
- b) rodinní príslušníci zamestnancov prevádzkovateľa

## **XI. Podmienky spracúvania osobných údajov**

- 11.1 Podmienky spracúvania osobných údajov ustanovujú všeobecné záväzné právne predpisy.
- 11.2 Presne podmienky spracúvania osobných údajov u sprostredkovateľa, sa riadia Závermi z bezpečnostného zámeru a analýzy bezpečnosti informačného systému,

ktorú je povinný na tento účel sprostredkovateľ prijať v súlade s vyhláškou Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky č. 164/2013 Z.z. a vyhláškou č. 117/2014 Z.z., ktorou sa dopĺňa vyhláška č. 164/2013 Z.z. o rozsahu a dokumentácii bezpečnostných opatrení. oboznámiť s ňou všetky oprávnené osoby, ktoré budú prichádzať do styku s osobnými údajmi poskytnuté prevádzkovateľom.

## XII. Výpoveď zmluvy

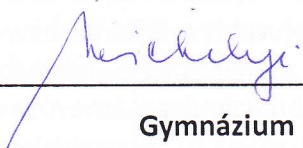
- 12.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 12.2 Zmluvné strany sa dohodli na výpovednej dobe 3 mesiace.
- 12.3 Výpovedná doba začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede jednou zo zmluvných strán.
- 12.4 Ak výpoveď neurčuje dátum výpovede, nadobúda táto platnosť dňom doručenia zmluvnej strane.
- 12.5 Ku dňu výpovede zaniká záväzok sprostredkovateľa spracovávať osobné údaje prevádzkovateľa.
- 12.6 Povinnosť mlčanlivosti trvá pre obe zmluvné strany aj po ukončení tejto zmluvy.

## XIII. Záverečné ustanovenia


- 13.1 Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom vyhotovení.
- 13.2 Pokiaľ nie je v zmluve uvedené inak, riadia sa práva a povinnosti zmluvných strán Obchodným zákonníkom.
- 13.3 Sporné otázky vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú prednostne riešiť dohodou zmluvných strán, a až potom, keď sa ich nepodarí vyriešiť dohodou, prostredníctvom súdu.
- 13.4 Všetky prípadné zmeny zmluvy sa uskutočnia len v písomnej forme dodatkom po vzájomnej dohode zmluvných strán.

V Liptovskom Hrádku, dňa 30.6.2015

**GYMNÁZIUM**  
Hradná 23  
033 01 Liptovský Hrádok  
tel: 044/5222991 fax: 044/5223391

  
\_\_\_\_\_  
Gymnázium

 **SimbaTax**  
Nová 289  
032 03 Liptovský Ján  
IČO: 47102420 DIČ: 2023751818

  
\_\_\_\_\_  
Sprostredkovateľ